



# 행동 강령



VESUVIUS

## 대표이사 메시지



본 행동  
강령은 윤리  
및 법적  
준수에 관한  
우리의 의무를  
강조함

## 직원 여러분에게

Vesuvius 행동 강령은 세계 어느 지역에서도 Vesuvius를 위해 근무하는 모든 이들에게 예외 없이 기대되는 Vesuvius의 가치 및 행동 기준을 정하고 있습니다.

본 행동 강령은 윤리 및 법적 준수 사항에 관한 우리의 의무를 강조하고 우리의 사업 활동에 있어 법적, 윤리적으로 요구되는 기준을 정하고 있습니다. Vesuvius내 모든 사람들은 본 요구 사항을 지켜야 할 책임이 있습니다. 지속적인 사업의 성공은 재무 성과뿐 아니라 우리의 고객, 사업 파트너, 직원, 투자자 그리고 지역 사회와 맺고 있는 관계로 평가됩니다.

우리는 언제나 행동 강령의 원칙에 부합하는 방법으로 사업을 영위해야 합니다. 많은 경우에 있어 이는 신중한 판단이 요구되며 행동 강령의 의미나 범위에 관하여 의문이 있는 경우에는 감독자 또는 그룹 관련 조직으로부터 자문을 구해야 합니다. 본 서신과 행동 강령의 정신을 완전하게 실행할 수 없는 경우에는 경영진에게 지체 없이 보고해야 합니다. 어떤 상황에서 어떻게 행동을 해야 하는 지 모르는 경우, 또는 행동 강령을 위반하고 있는지 염려되는 경우, 여러분은 이를 솔직하게 밝힐 책임이 있습니다. 선의로 염려 사항을 보고한 것에 대해서는 결코 처벌 받거나 불리한 대우를 받지 않습니다. 솔직하게 밝힌 자에게 보복하는 것은 용납되지 않습니다.

행동 강령은 이에 관한 방법을 설명하고 24시간 비밀이 보장되는 직원우려사항 상담제도와 웹에 기반한 보고장치에 관한 자세한 사항을 포함하고 있습니다. 윤리 및 높은 수준의 행동 기준은 오늘날 비즈니스 세계에서 핵심적인 중요 사항으로 사업 활동에 있어 높은 기준을 갖고 있는 Vesuvius의 명성은 귀중한 자산입니다. 따라서 이 행동 강령은 우리가 사업을 수행 함에 있어서 중심이 되어야 합니다.

모든 글로벌 사업에 걸쳐서 개별 및 집합 행동에 있어 보편적인 기준의 적용하고 있는 것은 Vesuvius가 우리가 마땅히 자부할 수 있는 그룹이라는 것을 확신하게 합니다.

François Wanecq

## 우리의 가치



Vesuvius의 다섯 가지 기업 가치는 매일 우리의 직무활동에 있어 토대가 됩니다. 이 가치들은 일관된 행동을 하게 하여 주며 그룹의 공동 문화에 대한 표현으로 외부 관계자들에게 그룹의 이미지를 향상시키고 고객들에게 제공하는 거래에 있어서 약속의 토대입니다.

우리의 가치:

**창조성:** 기술 및 품질에 관한 우리의 약속은 우리의 경쟁 우위의 기본입니다. 창조성은 성능 강화를 통한 가치를 창출하는 혁신적인 솔루션을 개발하고 지속적인 발전을 가능하게 해줍니다.

**협력:** 내부 및 외부 협력을 북돋우는 것은 파트너와 우리가 독특한 솔루션을 창출할 수 있게 해주는 행동입니다. 협력을 통해 모든 Vesuvius 직원들은 동료 및 고객 커뮤니티의 성공을 위해 본분을 다해야 합니다.








**신뢰성:** 우리의 솔루션은 고객의 제조과정에 우리를 중요하게 포함시킵니다. 일관된 제품과 서비스를 제공하는 우리의 약속은 고객이 필요로 하는 신뢰수준을 제공합니다.

**성실성:** 우리의 약속의 중심에는 모든 Vesuvius 직원들의 언행에 관한 신뢰성이 존재합니다. 성실성, 정직, 그리고 투명성은 우리의 모든 교류에 있어서 기초입니다.

**다양성 포용:** Vesuvius는 현지 고객들을 진심으로 존중하며 경험을 바탕으로 설립된 글로벌 회사입니다. 우리는 매우 다양한 문화의 병존에서 나오는 잠재적인 창조성을 인식하고 포용합니다.

8가지 핵심 영역:

행동 강령의 8가지 핵심 영역:

-  01 건강, 안전 및 환경
-  02 거래, 고객, 제품 및 서비스
-  03 뇌물 및 부정 방지
-  04 직원 및 인권
-  05 공시 및 투자자
-  06 정부, 사회 및 지역 사회
-  07 이해의 충돌
-  08 경쟁사

# 01



## 건강, 안전 및 환경

건강, 안전 및 환경에 관한 문제는 경영진의 주요한 책임입니다. 우리는 직원, 고객, 공급 업체, 도급 업체, 방문자, 일반 대중 등 우리의 업무의 영향을 받는 사람들의 건강과 안전을 보호할 것입니다. 우리의 업무에 있어 건강, 안전, 그리고 환경적인 면에 관한 공공의 관계는 건설적이어야 합니다.

다음과 같이 함:

- 직원들에게 건강하고 안전하며 안정적인 업무 환경을 제공함.
- 충분한 인적 물적 자원과 교육을 제공하여 건강, 안전, 그리고 환경에 관한 약속과 의무에 부합함.
- 제품과 공정개발 초기 단계에서 환경적인 영향을 고려함 .
- 사람의 건강 또는 환경에 부작용을 일으킬 수 있는 물질의 누출을 최소화, 또는 안전하게 하거나 가능한 한 방지함.
- 재료, 에너지 및 자원의 사용에 주의하여 폐기물을 줄이고 재활용 기회를 극대화함.
- 알코올 및 약물 소비와 관련하여 위험이 없는 업무 환경을 제공함.

### + 자세한내용은

이러한 원칙들은 Vesuvius 를 위해 근무하는 모든 사람들이 준수해야 하는 Vesuvius의 건강, 안전 및 환경에 관한 방침이 지원하고 있습니다.

## 02

거래, 고객, 제품  
및 서비스

장기적으로 긍정적인 고객과의 관계는 우리의 목표를 달성함에 있어 꼭 필요합니다. 기존 또는 잠재 고객, 에이전트, 유통 회사, 납품회사 및 기타 관련회사는 언제나 공정하고 일관성 있고, 그리고 상호 존중과 신뢰에 기초하여 확고한 평판을 유지해야 합니다.

다음과 같이 함:

- 신뢰할 수 있고 안전하며 고객의 요구 사항에 부합하는 일관된 높은 품질의 제품을 제공함.
- 높은 품질의 신뢰할 수 있는 애프터 서비스를 제공함.
- Vesuvius에 관한 분명하고 간결하며 유용한 정보를 제공하고 우리의 제품과 서비스에 관해 잘못되거나 오인할 수 있는 진술을 삼가 함.
- 이해의 충돌, 선물 및 뇌물에 관한 그룹 방침을 준수하는 것을 포함하여 모든 사업 관련 거래를 공정하게 수행함.
- 타인에 관한 비밀 정보를 보호하고 부적절한 사업 행위 또는 개인의 이득을 위한 것이 아닌 것에 한하여 해당 정보를 사용함.

## 03



## 뇌물 및 부정 방지

사업을 수행함에 있어 어떠한 종류의 부정한 관례도 용납하지 않음.

이를 달성하기 위해:

- 직원이나 에이전트, 공급 업체, 합작 파트너 등을 포함하여 Vesuvius를 대리 또는 대표하는 자는 공급 업체 또는 정부 대리인을 포함하여 어떠한 자에게도 직접적 또는 간접적으로 금전 또는 가치를 사업상의 부적절한 이득을 확보하기 위한 뇌물이나 유인 물품으로 제공 하지 않음
- 우리 또는 다른 사람의 개인적인 안전이 위협받지 않는 한 우리는 대가성 급행료를 지불하지 않음..
- 우리의 여흥 및 접대하는 것은 언제나 정상적인 사업 활동의 일환으로 관련된 모든 환경을 합리적으로 고려하고 적절하고 비례적이며 부정한 목적의 인식을 발생시키지 않음.

## + 자세한내용은

이러한 원칙들은 뇌물 및 부정 방지에 관한 방침 및 그룹 차원의 관련 법적 준수 지침이 지원함.

## 04



## 직원 및 인권

직원들은 선의적으로 그리고 개인의 존엄성 존중을 토대로 대해야 합니다. Vesuvius는 업무에 있어 아동 노동의 이용, 또는 강제 노동을 용납하지 않는 국제 인권 기준을 잘 알고 있습니다.

다음과 같이 함:

- 직원들의 말을 경청하여 생산성 향상, 작업 품질 및 고용 조건의 향상에 이를 반영함.
- 채용, 연수, 승진, 경력 개발, 퇴직, 그리고 이들과 유사한 고용 관련 사항은 인종, 피부색, 국적, 문화, 민족, 종교, 성별, 성적 성향, 나이, 장애, 또는 업무 성과나 법률에서 금지하는 것과 관련이 없는 이유 등에 관계하지 않고 공정, 투명하고 개인의 능력, 성과, 경험 및 행동에 기초한다는 사실을 보장함.
- 차별이나 괴롭힘을 참는 것을 거부함.
- 직원들의 신체 또는 정신적인 행복에 부정적인 영향을 주지 않는 작업 환경을 제공함.
- 직원들의 기술과 경험, 실현 가능한 정도로 사업의 성공에 상응하는 보수를 직원들에게 지불함.
- 직원들에게 영향을 끼치는 중요한 개발과 그룹의 비전, 목표 및 플랜을 직원들이 계속 알 수 있게 함.
- 직원들과 개방적으로 솔직하며 존중하는 방식으로 의사 소통함.
- 작업 관련 분쟁을 해결하기 위한 효율적인 처리 절차를 유지함.
- 직원 관련 기록을 비밀로 유지하며 합법적인 사업 목적을 위한 용도로만 개인 정보를 수집, 사용하고 공개함.

## + 자세한내용은

이러한 원칙들은 고용에 관한 방침 및 인권에 관한 방침이 지원함.

## 05



## 공시 및 투자자

Vesuvius의 소유주는 주주들입니다. 우리는 주주들에게 지속적으로 수익성 있는 성장을 하게 하여 가치를 주주들에게 돌려주고자 모색하며 책임감 있게 사업을 수행합니다.

다음과 같이 함:

- 발생된 거래와 사업의 재무 상태를 정확하고 공정하게 반영하도록 강력한 통제 시스템이 지원하는 장부 및 기록을 유지 관리함.
- 정기적으로 적시에 쉽게 이해할 수 있게 그룹의 상황에 관한 정확한 재무 정보와 균형적인 평가를 투자자들에게 제공함.
- 기업관리에 있어 최상의 기준을 따름.
- 기업 관리 또는 그룹의 사업에 관한 투자자들의 질문에 명확하게 답변함.
- 모든 투자자들을 똑같이 공정하게 대하고 다른 투자자의 희생을 통해 한 투자자, 또는 투자자 계층을 이롭게 하는 것을 삼가 함.
- 우리의 의무를 수행하는 데 있어, 자문인 및 감사와의 의사 소통에 있어, 그리고 투자 커뮤니티와 의사 소통에 있어 솔직 정직하며 전문적이어야 함.
- 발표 전까지 모든 내부 정보를 비밀로 유지하고 이를 Vesuvius 주식 거래 또는 그러한 목적을 위해 타인이 결코 이용할 수 없게 함.

## + 자세한내용은

이러한 원칙들은 회사의 관리방침, 재무 보고에 관한 방침, 회사 주식 및 내부 정보 처리에 관한 방침이 지원함.

## 06



## 정부, 사회 및 지역 사회

우리는 사업을 영위할 때마다 선량한 기업 시민이 되기를 강구합니다. 우리는 정치 행위 및 세금 납부 등을 포함하여 국가 및 현지의 모든 법률, 법령 및 규정을 준수합니다.

다음과 같이 함:

- 현지 문화에 대해 잘 파악하고 그룹에 걸쳐서 경험의 공유를 장려하며, 현지 지역 사회를 적응하며 혁신적으로 세심하게 대처함.
- 종교, 현지 관심 사항, 관습 및 전통을 존중하고 고려함.
- 모든 공무 행위는 뇌물 및 부정 방지 등을 포함한 현지 법률 및 규정에 병행하여 윤리적으로 수행함.

## + 자세한내용은

이러한 원칙들은 인권에 관한 방침이 지원함.

## 07



## 이해의 충돌

일반 직원, 간부 및 이사는 그룹에 가장 이익이 되도록 행동할 의무가 있으며 자신 또는 타인의 개인적인 이익을 위해 자신의 지위를 이용할 수 없습니다. 그룹과 이해 관계가 충돌하거나 직무를 수행하는데 적절하지 못한 영향을 끼칠 수 있는 개인적인 이해 관계는 피해야 합니다. 이해의 충돌은 언제나 피할 수 있는 것은 아니어서 직원의 이해 관계, 또는 가족 또는 친지의 이해 관계가 그룹의 이해 관계와 충돌하거나, 충돌할 수 있는 중대한 위험이 존재하는 경우, 직원들은 자신의 직속 관리자에게 즉시 이해의 충돌 또는 잠재적인 이해의 충돌을 알려야 합니다.

직원 금기 사항:

- 사전에 회사의 허락을 받지 않고 그룹과 거래를 하거나, 그룹과 경쟁하는 외부의 관계자와 그룹을 대신하는 것이 아닌 업무에 직접 또는 간접적으로 종사하거나, 재무적이나 기타 관계를 맺는 것.
- 경영진의 사전 승인 없이 직원 또는 직원과 관련 있는 자의 개인적인 이해 관계가 있는 거래에서 그룹을 대리함.
- 그룹 또는 사업 관계자에 관한 비밀 정보를 부적절하게 공개하거나, 다른 방식으로 이용함
- 그룹과 경쟁하거나, 그룹과 경쟁하는 타사를 도와 줌..
- 그룹 경영진으로부터 승인 받지 않고, 그룹과의 이해관계가 충돌하지 않음이 확인되지 않은 상업적 기업의 사외이사로 활동.
- 사업 연계 회사나 경쟁사로부터 개인적인 이익을 위해 금전을 요구하거나 받음.
- 사업 연계 회사 또는 경쟁사로부터 독립성이나 전문적인 판단에 부적절하게 영향을 끼치거나 끼칠 수 있는 것 같은 비금전성 선물이나 서비스 등을 받음.

## 08

## 경쟁사



우리는 적극적으로 경쟁하지만, 비합법적인 수단으로 경쟁적인 우위를 모색하지 않습니다.

다음과 같이 함:

- 상업적으로 민감한 정보 (가격, 생산 능력, 생산, 매출액, 시장 점유율, 상업적 전략, 비용 등)를 교환하지 않음.
- 부적절한 방법으로 경쟁사에 관한 정보의 획득을 삼가 함.
- 제한하거나 공모하는 거래에 관계하지 않고 시장 지위를 남용하지 않음.
- 경쟁사, 또는 경쟁사의 제품에 관하여 잘못되거나 오인할 수 있는 의견이나 주장 등을 포함하여 불공정한 경쟁을 삼가 함.

## + 자세한내용은

이러한 원칙들은 경쟁 및 독과점 금지에 관한 방침이 지원함.

## 솔직하게 밝히기

직원들은 본 서신이나 행동 강령과 충돌되는 행동이나 결정에 관한 염려 사항을 경영진과 논의할 것을 장려합니다. 관리자나 해당 국가의 상급 관리자, 또는 법률 부서 직원에게 염려 사항을 알려십시오. 개인적으로 보고된 모든 염려 사항은 비밀을 유지합니다.

본사는 별도로 24시간 비밀을 보장하는 직원 우려사항 상담제도와 직원들이 어떠한 관심사를 등록할 수 있는 웹에 기반한 보고장치도 제공합니다.

**어떠한 직원도 선의로 염려 사항을 보고한 것에 대해서는 결코 처벌받거나 불리한 대우를 받지 않습니다. 솔직하게 밝힌 자에게 보복하는 것은 용납되지 않습니다.**

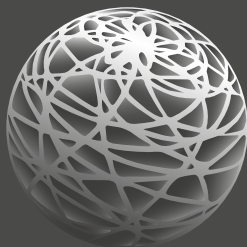


## 확실하게 하기

우리는 행동 강령에 부합하는 방법으로 우리의 사업에 관한 업무를 언제나 수행하여야 합니다. 많은 경우 이는 신중한 판단의 적용이 요구됩니다. 행동 강령의 의미나 범위에 관하여 의심이 가는 경우에는 감독자 또는 그룹 관련 조직으로부터 자문을 구하십시오. 행동 강령에 부합하지 않는 결과는 Vesuvius와 개인 직원 모두에게 형사적 책임에 있어 벌금 및 처벌이나 평판 및 손해가 엄중할 수 있습니다. 행동 강령의 위반이 의심이 되거나 확인된 경우 적절한 조사가 이루어집니다. 해당 사항이 있는 경우, 징계, 또는 최대 해고 등을 포함하여 시정 조치를 취합니다. 행동 강령은 정기적으로 검토됩니다. 우리는 그것이 준수되는 방식도 모니터링 할 것입니다. 행동 강령에 관한 의견은 그룹 법무 자문 위원에게 제출하여야 합니다.

## 자세한 사항은 어디에서 알 수 있나요?

지원 방침 복사본 등 자세한 사항에 관해서는 Vesuvius 인트라넷을 참고하거나, 현지 법률 부서 직원에게 알아보십시오. 행동 강령의 전자 방식 버전은 [www.vesuvius.com](http://www.vesuvius.com)에서 제공됩니다.



# VESUVIUS

Vesuvius plc  
165 Fleet Street  
London EC4A 2AE

T +44 (0)20 7822 0000

[www.vesuvius.com](http://www.vesuvius.com)